

ЧТОБЫ ЖИЗНЬ ПРОДОЛЖАЛАСЬ

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ДЕФИБРИЛЯТОР В РУКАХ
ЧЕЛОВЕКА ДАЛЕКОГО ОТ МЕДИЦИНЫ
СПАСАЕТ ЖИЗНИ. ВЕЗДЕ!

HeartSave
PAD, AED, AS





ВЫБОР В ПОЛЬЗУ ЖИЗНИ



КОГДА СЧЕТ ИДЕТ НА МИНУТЫ, ДЕФИБРИЛЛЯТОРЫ PRIMEDIC™ ВОЗВРАЩАЮТ К ЖИЗНИ ОСТАНОВИВШЕЕСЯ СЕРДЦЕ. ВСЕГДА И ВЕЗДЕ! РЕШАЮЩУЮ РОЛЬ ИГРАЕТ СКОРОСТЬ.

ПРЕКРАСНАЯ РЕПУТАЦИЯ ВО ВСЕХ СТРАНАХ МИРА

Совершенная и безопасная технология, простота в эксплуатации, высокое качество и абсолютная надежность в самых экстремальных условиях: отличительные характеристики дефибрилляторов PRIMEDIC™. Эти надежные приборы для неотложной медицины прекрасно зарекомендовали себя во всем мире благодаря высочайшей эффективности, безопасности и быстрой готовности к применению.

МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ

В течение 40 лет мы занимаемся медицинской техникой и производим профессиональные и автоматические дефибрилляторы неизменно высокого качества для профессиональных и вынужденных спасателей. В тесном сотрудничестве с клиниками, университетами и непосредственными пользователями мы работаем над развитием новых технологий с целью усовершенствования наших приборов.

ДЕФИБРИЛЛЯЦИОННЫЙ ИМПУЛЬС С КОНТРОЛЕМ СИЛЫ ТОКА - ЭФФЕКТИВНЫЙ И ЩАДЯЩИЙ

Дефибрилляторы HeartSave позволяют вернуть пациента с остановкой сердца к жизни еще до приезда профессиональных спасателей. Проведение дефибрилляции в первые минуты после остановки сердца играет решающую роль: уже через пять минут шансы выжить сокращаются на 50 %. Прибор не позволит вам ошибиться! Дефибриллятор позволяет сделать дефибрилляцию только при наличии фибрилляции желудочков.

PRIMEDIC™. Saves Life. Everywhere.

ВНЕЗАПНАЯ ОСТАНОВКА СЕРДЦА – СЧЕТ ИДЕТ НА СЕКУНДЫ!

ЕЖЕГОДНО В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСТАНОВКИ СЕРДЦА УМИРАЕТ 300 000 ЧЕЛОВЕК

В Европе 300 000 человек ежегодно умирает от внезапной остановки сердца. Эта причина смерти находится на первом месте, опережая рак и инсульт. Угрожающие показатели могут быть существенно снижены при условии оснащения общественных заведений, спортзалов, сервисных служб, офисов, учебных заведений и частных домов автоматическими дефибрилляторами (PAD, AED, AS). Внезапная остановка сердца ведет к смерти в течение нескольких минут, если помощь не оказана сразу.

ОТ ФИБРИЛЛЯЦИИ ЖЕЛУДОЧКОВ НЕ ЗАСТРАХОВАН НИКТО

Фибрилляция желудочков может вызвать внезапную смерть в молодом возрасте и как правило возникает без предварительных симптомов. Причины этого явления недостаточно изучены. К мерам оказания первой помощи пострадавшему относится сердечно-легочная реанимация (СЛР). Однако одной этой меры не достаточно. Только ранняя дефибрилляция останавливает фибрилляцию желудочков, т.е. воздействие на сердце электрическим разрядом высокой энергии с помощью автоматического наружного дефибриллятора (АНД).

БЕЗОПАСНО ДЛЯ СЕРДЕЧНОЙ МЫШЦЫ

Бифазная дефибрилляция с помощью АНД PRIMEDIC™ серии HeartSave, оказывает бережное воздействие на сердечную мышцу пациента. Технология контроля силы тока (CCD) придает дефибрилляционному импульсу прямоугольную форму без повреждающих миокард, пиков тока: дефибрилляционный импульс подается в зависимости от индивидуального сопротивления пациента, бережно и эффективно.



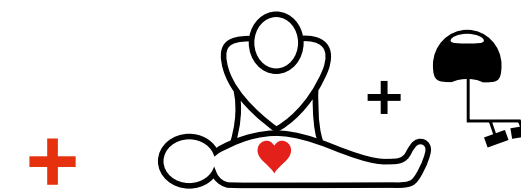
БОЛЬШЕ ШАНСОВ ВЫЖИТЬ БЛАГОДАРЯ РАННЕЙ ДЕФИБРИЛЛЯЦИИ

СВОЕВРЕМЕННЫЕ МЕРЫ СПАСАЮТ ЖИЗНЬ

В сочетании с сердечно-легочной реанимацией ранняя дефибрилляция является единственной возможностью прекратить фибрилляцию желудочков и дать шанс пострадавшему выжить. Практика показывает, что процент выживаемости снижается на 10–12 % каждую минуту.

ПРОСТОТА В ЭКСПЛУАТАЦИИ

У пациента с остановкой сердца есть всего несколько минут, чтобы вернуться к жизни. Мы разработали наши дефибрилляторы специально для неподготовленных, вынужденных спасателей. Благодаря простоте управления Вы сможете оказать профессиональную помощь, не имея медицинской подготовки. При этом ошибочные действия исключены: наш дефибриллятор позволит сделать дефибрилляцию только при наличии фибрилляции желудочков. Простые звуковые инструкции проведут спасателя через весь процесс реанимации.



ПРОЦЕНТ ВЫЖИВАЕМОСТИ*

100–70%

ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ДЕФИБРИЛЛЯЦИИ В ПЕРВЫЕ

3 МИНУТЫ



70–50%

ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ДЕФИБРИЛЛЯЦИИ В ПЕРВЫЕ

3–5 МИНУТ



< 50%

ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ДЕФИБРИЛЛЯЦИИ В ПЕРВЫЕ

5–10 МИНУТ



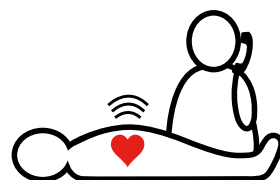
РЕКОМЕНДАЦИИ ЕВРОПЕЙСКОГО СОВЕТА ПО РЕАНИМАЦИИ (ERC) 2010

1



ПОСТРАДАВШИЙ БЕЗ
СОЗНАНИЯ

2



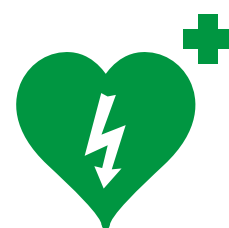
ВЫЗОВИТЕ СКОРУЮ
ПОМОЩЬ

3



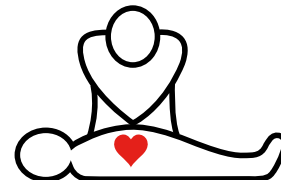
30 НАЖАТИЙ :
2 ВДОХА

4



ПРИНЕСИТЕ
(ИЛИ ПОПРОСИТЕ
ПРИНЕСТИ) АНД

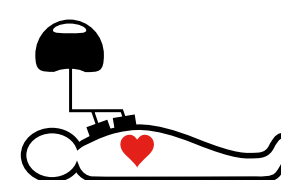
5



30 НАЖАТИЙ :
2 ВДОХА

ПРОДОЛЖАЙТЕ В РЕЖИМЕ
30 : 2, ПОКА НЕ БУДЕТ
ГОТОВ АНД

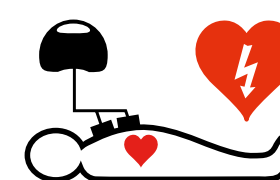
6



ОТКРОЙТЕ АНД И
НАКЛЕЙТЕ ЭЛЕКТРОДЫ
НА ГРУДЬ ПАЦИЕНТА

СЛЕДУЙТЕ
ИНСТРУКЦИЯМ АНД

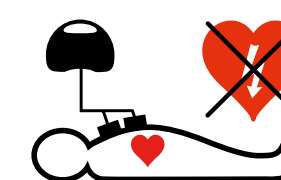
7



РЕКОМЕНДОВАНА ДЕФИБРИЛЛЯЦИЯ

1 РАЗРЯД

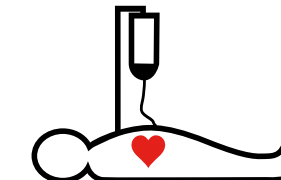
В ТЕЧЕНИЕ 2 МИНУТ ПРОДОЛЖАЙТЕ
РЕАНИМАЦИЮ В РЕЖИМЕ 30 : 2



ДЕФИБРИЛЛЯЦИЯ НЕ
РЕКОМЕНДОВАНА

В ТЕЧЕНИЕ 2 МИНУТ ПРОДОЛЖАЙТЕ
РЕАНИМАЦИЮ В РЕЖИМЕ 30 : 2

8



ПРОДОЛЖАЙТЕ
ДО ПРИБЫТИЯ
СКОРОЙ ПОМОЩИ

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ДЕФИБРИЛЛЯТОР HeartSave PAD

1 ДИНАМИК
Простое управление PAD и помощь в проведении реанимации благодаря четким голосовым инструкциям на русском языке и звукам метронома для задания правильной частоты компрессий непрямого массажа сердца и правильной частоты дыханий „рот в рот“.

2 ПЕДИАТРИЧЕСКИЙ РЕЖИМ
Кнопка включения педиатрического режима анализа ЭКГ и дефибрилляции.

3 КНОПКА „РАЗРЯД“
После выявления фибрилляции желудочков на ЭКГ и получения сообщения „Рекомендуется дефибрилляция“ - дефибрилляционный разряд производится нажатием на эту кнопку.

4 ГНЕЗДО ПОДКЛЮЧЕНИЯ
Разъем для подключения кабеля одноразовых дефибрилляционных электродов.

5 ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ
Индикатор состояния, активный даже при выключенном приборе, информирует пользователя о готовности аппарата и батареи к работе. Ежедневная автоматическая самодиагностика гарантирует готовность прибора к использованию.

6 ОТСЕК ДЛЯ БАТАРЕЙ И ДОСТУП К КАРТЕ ПАМЯТИ
Простая разблокировка для смены батареи (срок службы - три года) и доступ к карте памяти. На съемной карте памяти автоматически сохраняются все данные о работе прибора и ЭКГ.



АВТОМАТИЧЕСКИЙ ДЕФИБРИЛЛЯТОР HeartSave AED

1 ДИНАМИК
Простое управление AED и помощь в проведении реанимации благодаря четким голосовым инструкциям на русском языке (+ 3 других языка на выбор) и звукам метронома для задания правильной частоты компрессий непрямого массажа сердца и правильной частоты дыханий „рот в рот“.

2 ПЕДИАТРИЧЕСКИЙ РЕЖИМ
Кнопка включения педиатрического режима анализа ЭКГ и дефибрилляции.

3 КНОПКА „РАЗРЯД“
После выявления фибрилляции желудочков на ЭКГ и получения сообщения „Рекомендуется дефибрилляция“ - дефибрилляционный разряд производится нажатием на эту кнопку.

4 ГНЕЗДО ПОДКЛЮЧЕНИЯ
Разъем для подключения кабеля одноразовых дефибрилляционных электродов.

5 ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ
Индикатор состояния, активный даже при выключенном приборе, информирует пользователя о готовности аппарата и батареи к работе.

6 ОТСЕК ДЛЯ БАТАРЕЙ И ДОСТУП К КАРТЕ ПАМЯТИ
На съемной карте памяти автоматически сохраняются все данные о работе прибора и ЭКГ.

7 ВЫБОР ЯЗЫКА
Возможен выбор голосовых инструкций на нескольких языках.



АВТОМАТИЧЕСКИЙ ДЕФИБРИЛЛЯТОР HeartSave AS

1 ДИНАМИК
Простое управление AS и помощь в проведении реанимации благодаря четким голосовым инструкциям на русском языке и звукам метронома для задания правильной частоты компрессий непрямого массажа сердца и правильной частоты дыханий „рот в рот“.

2 ПЕДИАТРИЧЕСКИЙ РЕЖИМ
Кнопка включения педиатрического режима анализа ЭКГ и дефибрилляции.

3 АВТОМАТИЧЕСКИЙ РАЗРЯД
Отсутствует кнопка „РАЗРЯД“, вместо нее визуальное предупреждение не прикасаться к пациенту.

4 ГНЕЗДО ПОДКЛЮЧЕНИЯ
Разъем для подключения кабеля одноразовых дефибрилляционных электродов.

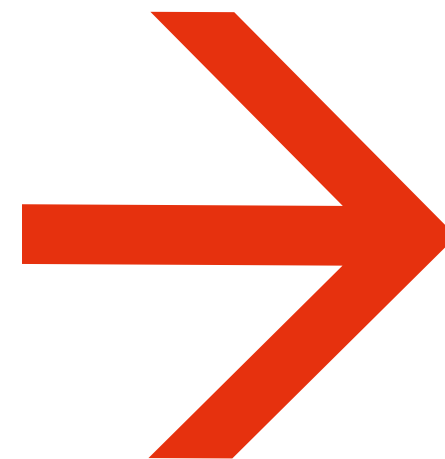
5 ИНДИКАТОР СОСТОЯНИЯ
Индикатор состояния, активный даже при выключенном приборе, информирует пользователя о готовности аппарата и батареи к работе.

6 ОТСЕК ДЛЯ БАТАРЕЙ И ДОСТУП К КАРТЕ ПАМЯТИ
На съемной карте памяти автоматически сохраняются все данные о работе прибора и ЭКГ.

7 ВЫБОР ЯЗЫКА
Возможен выбор голосовых инструкций на нескольких языках.



СЕРИЯ HeartSave ОСНОВНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА



HeartSave ГОВОРIT НА ВАШЕМ ЯЗЫКЕ
Голосовые инструкции на одном из 40 языков будут сопровождать Вас в течение всего процесса реанимации.

HeartSave – ЭТО СКОРОСТЬ
При снятии крышки прибор стартует автоматически, сразу же начиная анализ сердечного ритма.

HeartSave – ЭТО НАДЕЖНОСТЬ
Четкие, интуитивно понятные инструкции для пользователя, регулярная самодиагностика, защита от водяных струй, пыли (IP55) и солевого тумана, а также чрезвычайная прочность.

- HeartSave БЕЗОПАСЕН**
- ▶ **Благодаря совершенной технологии стабилизации силы тока (PRIMEDIC™ CCD)**
Индивидуально и бережно воздействует на сердечную мышцу.
 - ▶ **Благодаря эффективному управлению данными**
Все важные эксплуатационные данные (ЭКГ, нажатия на клавиши, дефибрилляционные разряды) сохраняются на карте памяти и могут быть сразу считаны при помощи соответствующего ПО (AED, AS, опционально PAD).
 - ▶ **Благодаря возможности обновления**
Обновление ПО проводится очень просто при помощи карты памяти.
 - ▶ **Благодаря четким статусным сообщениям**
Активный индикатор состояния информирует о готовности прибора и батареи к работе.
 - ▶ **Благодаря высокой емкости батареи**
Емкие литий-ионные батареи гарантируют от 3 (PAD) до 6 (AED, AS) лет хранения.



Хотите узнать больше о проведении неотложных спасательных мер с помощью HeartSave? Здесь Вы найдете более подробную информацию, включая технические характеристики, проспекты и видеоролики PRIMEDIC™.



ОБУЧЕНИЕ ГАРАНТИРУЕТ БЕЗОПАСНОСТЬ

ПРАКТИКА В УСЛОВИЯХ БЛИЗКИХ К РЕАЛЬНЫМ И КУРСЫ ОКАЗАНИЯ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

Все дефибрилляторы PRIMEDIC™ для оказания первой помощи очень просты в эксплуатации. Тем не менее теоретические знания и регулярные тренировки являются залогом быстрого и эффективного использования прибора в экстренной ситуации. Для руководителей теоретических курсов и практических занятий PRIMEDIC™ предлагает тренировочный прибор AED с предустановленными шестью жизненными ситуациями. Одно из преимуществ: этот прибор характеризуется низкими эксплуатационными расходами. Имеется в двух вариантах: полностью автоматическом и полуавтоматическом. Дистанционное управление позволяет руководителю курсов согласовать тренировочную программу с использованием приборов идентичной конструкции и создавать для участников неожиданные ситуации.

ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

МЫ ВСЕГДА В ВАШЕМ РАСПОРЯЖЕНИИ

- ▶ Сервисная поддержка по телефону, E-Mail или на месте
- ▶ Возможность удаленной диагностики
- ▶ Контроль техники безопасности
- ▶ Дооснащение приборов
- ▶ Обновление ПО (например, согласно директивам ERC) может быть легко проведено пользователем
- ▶ Доставка принадлежностей со склада
- ▶ Ремонт
- ▶ Сервисные курсы для авторизованных партнеров

МЫ ЦЕНИМ ХОРОШИЕ ОТНОШЕНИЯ С КЛИЕНТАМИ

После продажи прибора мы не оставим Вас без поддержки! Компетентные, опытные сотрудники сервисной службы PRIMEDIC™ и наших партнеров всегда готовы Вам помочь. Наши сервисные инженеры осуществляют ремонт всех без исключения приборов PRIMEDIC™. Мы про-



ведем для Вас профессиональный контроль техники безопасности. Скорость реагирования и решения проблем, а также техническая поддержка клиентов по телефону и E-Mail ставятся сотрудниками PRIMEDIC™ во главу угла. В довершение всего сервисная команда охотно обучит Вас, если речь идет о контроле техники безопасности.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

БАТАРЕЯ

Батарея для PAD сохраняет заряд 3 года
Батарея для AS/AED сохраняет заряд 6 лет



КАРТА ПАМЯТИ

Карта памяти CF для записи данных и ЭКГ



ИМИТАТОР ПАЦИЕНТА

Имитатор пациента с возможностью проведения дефибрилляционного разряда



ОДНОРАЗОВЫЕ ДЕФИБРИЛЛЯЦИОННЫЕ ЭЛЕКТРОДЫ

с принадлежностями (бритва, фильтр для дыхания „рот в рот“, ножницы и перчатки)



ОДНОРАЗОВЫЕ ДЕФИБРИЛЛЯЦИОННЫЕ ЭЛЕКТРОДЫ

с принадлежностями (бритва, фильтр для дыхания „рот в рот“ и перчатки)



ЯЩИК ДЛЯ ДЕФИБРИЛЛЯТОРА

С магнитным замком, опционально с функцией аварийной сигнализации (ящик для дефибриллятора SaveBox Advanced)



НАСТЕННОЕ КРЕПЛЕНИЕ

Допуск для транспортных средств согл. EN1789



ТАБЛИЧКИ-УКАЗАТЕЛИ МЕСТОНАХОЖДЕНИЯ ДЕФИБРИЛЛЯТОРА



СУМКА ДЛЯ ДЕФИБРИЛЛЯТОРА

для переноски и защиты АНД, с карманом для принадлежностей



СУМКА ДЛЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

фиксируется снаружи аппарата



Центральный офис / производство

METRAX GmbH

Rheinwaldstr. 22
D-78628 Rottweil
Germany
Тел.: +49 741 257-0
Факс: +49 741 257-235
www.primedic.com
info@primedic.com

Представительства METRAX GmbH в других странах

METRAX GmbH

Офис представительства в Шанхае
комн. 720, блок В,
URBANK 88 Office Park No.88,
North Zhangjiabang Road,
Пудун, Шанхай 200122
Народная Республика Китай
Тел.: +86 21 583199-80
Факс: +86 21 583177-79
www.primedic.cn
info@primedic.cn

METRAX GmbH

Офис представительства
в России и СНГ
ул. Вавилова, 5, корпус 3
119334 Москва
Россия
Тел.: +7 495 722 17 05
www.primedic.com.ru
info@metrax.ru

